



## AGREEMENT FOR COOPERATION

«02» 11. 20 19

«Osh State University» represented by the rector **Kozhobekov Kudayberdi Gaparalievich**, acting on the basis of the Charter, and «The University of West Bohemia» represented by the rector **Miroslav Holeček**, acting on the basis of the Charter, hereinafter referred to as the "Parties", and separately the "Party", within the framework of scientific, educational, social, cultural, trade and economic cooperation, as well as academic mobility programs for undergraduate, graduate, postgraduate students, administrative and educational staff on the basis of mutual benefit and equality enter into the following terms of Agreement:

### 1. Subject of the agreement

1.1 The subject of the agreement is to develop and foster cooperation and exchange programmes with regard to science, education and culture.

### 2. Types of cooperation

2.1 To ensure cooperation which is the subject of this agreement, the Parties agree upon the necessary terms to assist each other in the following areas:

- organization of academic mobility of all academic categories according to the current law of the Kyrgyz Republic and Czech Republic: The Parties will carry out the exchange of undergraduate, graduate, postgraduate students and staff members each semester by the programs of academic mobility. The number of referred applicants is indicated by areas / programs according to agreement between the Parties;
- professional collaboration, work visits, internships for staff members and researchers;
- development of joint educational programs, double degree diplomas and curricula unification;
- organizing and conducting joint cultural and sports events;
- exchange of information and assistance in scientific, methodological and educational activities;
- exchange of academic staff for the fulfillment of educational and scientific work;
- assistance in training of highly qualified scientific and pedagogical personnel;



- providing opportunities for scientific internships for staff and students;
- holding international scientific and practical forums (symposiums, seminars and conferences, guest and online lectures, webinars, etc.);
- implementation of joint educational and scientific projects;
- assisting in publication of staff scientific papers in both universities scientific collections;
- mutual peer review of students and staff research papers;
- facilitating the participation of scientists in the work of Parties' dissertation councils in accordance with national legislation;
- exchange of experience for the development of advanced teaching methods and introduction of new educational technologies;
- coordination of work on the programs' development for the educational process, database creation for the programs' methodological support, including the use of distance and online learning technologies;
- participation of staff members and students in summer schools and camps.
- parties can mutually work through international programs, such as Erasmus + (in the field of academic mobility, in joint projects, etc.).

### **3. The responsibilities of the Parties**

3.1 The Parties are responsible for the quality and timeliness of the effective implementation of this Agreement.

3.2 Any changes and additions to this Agreement are valid if they are made in writing and subscribed by authorized representatives of the Parties. The subscribed Agreement does not exclude the possibility of other cooperation activities, which must be agreed in writing.

### **4. Financial questions**

4.1 This Agreement is an outline. The terms required to carry out each program and activity shall be mutually discussed and agreed upon in writing by both Parties in the form of separate agreements prior to the initiation of the specific program or activity.

### **5. Other terms of agreement**

5.1 The areas of cooperation reflected in this Agreement are based on the mutual benefit and expediency of application for each of the Parties.

5.2 Disputes arising from the execution of this Agreement shall be settled by negotiation.

5.3 This Agreement can be terminated unilaterally by either of the Parties. The Party who wishes to terminate the Agreement undertakes to notify the other Party in writing 1 (one) month before the termination. Upon termination both Parties shall settle all matters relating to this Agreement.



## 6. Final provisions

6.1 This Agreement shall enter into force upon subscription by both Parties and shall be valid for five years.

6.2 This Agreement shall be automatically extended for another five years, unless the Parties or one of the Parties gives a written notice three months before the expiration of this Agreement.

6.3 By mutual agreement of the Parties, amendments and additions may be made to this Agreement in writing. Such amendments and additions must be dated and signed by authorized representatives of both Parties.

6.4 In the implementation process of this Agreement, the Parties are guided by the laws of their respective countries.

6.5 This Agreement is made in two equally authentic copies (one for each of the Parties), with equal legal force.

## 7. Legal addresses and signatures of the Parties

### **Osh State University**

723500, the Kyrgyz Republic,

Address: 331, Lenin str., Osh city

Tel.: +(996) (03222)22273

Fax: (03222) 57558

e-mail: oshsu.oms@gmail.com

Web site: www.oshsu.kg



**Rector**  
**Prof. Kozhobekov K.G.**

**Stamp**

### **University of West Bohemia (UWB)**

Address: Univerzitní 2732/8, 301 00

Pilsen, Czech Republic, Europe

Tel.: +420377631050

Fax: +420 377 631 112

e-mail: podatelna@zcu.cz

Web site: zcu.cz

**Rector**  
**doc. Dr. RNDr. Miroslav Holeček**

**Stamp**

**Žápadočeská univerzita v Plzni**  
**rektor**